



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE LE 14 AOÛT 2021 À 10H00 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors : Jake Michael Chadwick
Marc Frédette
Chantal Raymond
Marc-Olivier Duchesne
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd

Formant quorum / Forming the quorum

Également présent /:
Also in attendance :

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 10h01

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le président de la séance se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2021-081

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

- 1. Adoption de l'ordre du jour**
- 2. Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 10 juillet 2021
- 3. Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances – dépôt et lecture - CIME
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Loisirs Barkmere
 - 3.5 Suivi de la dernière séance
 - 3.6 Période de question (30 minutes)
- 4. Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
 - 4.2 Remboursement – Paiement reçus en trop
 - 4.3 Embauche d'une commis comptable
 - 4.4 Embauche d'une adjointe administrative
- 5. Environnement**
- 6. Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
 - 6.2 PIIA – LDE 1441 (Paquette)
 - 6.3 PIIA – LDE 3521 (Menhert-Trépanier)
- 7. Infrastructures et services**
- 8. Loisirs et Culture**
- 9. Affaires légales**
 - 9.1 Mandat à la firme Sodavex – Dossier Macrae-Gibson
- 10. M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
- 11. Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON AUGUST 14TH 2021 AT 10:00 A.M., AT WHICH WERE PRESENT:

Luc Trépanier
Jake Michael Chadwick
Marc Frédette
Chantal Raymond
Marc-Olivier Duchesne
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OPENING OF THE SITTING

The sitting is on order: it is 10:01am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the sitting chairman always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2021-081

It is proposed by councillor Stephen Lloyd and seconded by councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

- 1. Approval of the agenda**
- 2. Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on July 10th, 2021
- 3. Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence – Filing and Reading (CIME)
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Social Activities Barkmere
 - 3.5 Follow-up from last meeting
 - 3.6 Question period (30 minutes)
- 4. Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
 - 4.2 Refund – Overpayments Received
 - 4.3 Hiring of an accounting clerk
 - 4.4 Hiring of an administrative assistant
- 5. Environment**
- 6. Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
 - 6.2 PIIA – LDE 1441 (Paquette)
 - 6.3 PIIA – LDE 3521 (Menhert-Trépanier)
- 7. Infrastructure and Services**
- 8. Leisure and Culture**
- 9. Legal Business**
 - 9.1 Madate to Sodavex Legal Firm – Macrae-Gibson file
- 10. R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
- 11. Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 JUILLET 2021

2021-082

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 10 juillet 2021 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 10 juillet 2021 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le Maire annonce que bien que nous soyons revenus à nos séances du Conseil en personne au Centre communautaire, et que nous pouvons même organiser une rencontre de consultation publique, rien n'est garanti. Il reste important que vous obteniez les deux doses de vaccin.

Durant cette pandémie, nous avons pu constater que beaucoup de nos résidents profiteraient de la diffusion de nos séances de conseil sur l'internet, et même de pouvoir participer à distance aux séances d'information et de consultation publique. Donc, de concert avec l'administration municipale et un consultant, nous étudions la possibilité d'installer des équipement audio-vidéo dans la salle du Centre communautaire. Malheureusement, nous ne pouvons être prêt par la rencontre de ce matin, mais je crois que cette initiative favorisera notre sens de la communauté et notre forme particulière de démocratie participative que nous avons à Barkmere.

Dans un autre ordre d'idée, le maire informe la population être très au fait qu'il y a beaucoup d'inquiétudes face aux coupes forestières au nord du lac, où les propriétés résidentielles sont adjacentes aux terres publiques. Le maire rappelle à ces propriétaires que le règlement provincial sur l'aménagement durable des forêts stipule qu'une lisière de 60 mètres doit être conservée entre la zone de coupe et les propriétés de villégiature. Il est donc important que vous vérifiez que les arbres identifiés pour la coupe soit situé au-delà de 60 mètres (presque 200 pieds) de votre ligne arrière de propriété. Si ce n'est pas le cas, le maire incite les citoyens concernés à contacter le Ministère des Forêts ainsi que l'entrepreneur pour vous assurer qu'ils respectent cette zone de conservation. Nous vous ferons parvenir les adresses avec les Échos.

3.2 CORRESPONDANCES

DÉPÔT ET LECTURE — LETTRE DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ MUNICIPALE ET AUX ENQUÊTES

2. APPROVAL OF THE MINUTES

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON JULY 10th 2021

2021-082

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on July 10th 2021 was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by councillor Chantal Raymond, and seconded by councillor Kimberley Lamoureux:

THAT the minutes of the regular meeting of council held on July 10th 2021 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

Mayor announces that we came back to our Council meetings in person at the Community Centre and can even organize a public consultation meeting. But nothing is guaranteed. It is important that you get the two doses of the vaccine.

During this pandemic, we could at least confirm that many of our residents would benefit if we could stream our Council meeting on the internet, and even participate remotely to public information or consultation meetings. Therefore, working with the municipal administration and a consultant, we are studying the possibility to install audio and video equipment in the Community Centre. We could not be ready, obviously, for this morning's meeting, but the Mayor stated that this initiative will favour our community life and our particular form of participative democracy that we have in Barkmere.

On another subject, Mayor Trépanier informs every one that he knows that there is a lot of concern regarding the forestry cuts north of the Lake, where residential properties are adjacent to the public lands. the Mayor stated that the owners of these properties that the provincial regulation on sustainable forestry operations stipulates that a zone of 60 metres must be preserved between the area of the cut and the properties. It is therefore important that you verify that the trees identified to be cut be located further than 60 metres (almost 200 feet) from your property back line. If it is not the case, you should contact the Ministry of Forests as well as the contractor to ensure that they will respect this conservation zone. We will send you the addresses with the Echoes.

3.2 CORRESPONDENCE

FILING AND READING - LETTER FROM COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ MUNICIPALE ET AUX ENQUÊTES (CIME - *Commissioner for municipal integrity and investigations*).

Le directeur général dépose l'avis du Commissaire à l'intégrité municipale et aux enquêtes daté du 5 août 2021 et signée par Monsieur Richard Villeneuve en lien avec une enquête menée en 2019. Conformément à l'article 15 de la Loi facilitant la divulgation d'actes répréhensibles à l'égard des organismes publics, le directeur général vous informe que le Commissaire à l'intégrité municipale et aux enquêtes met un terme à son enquête sans qu'il n'y ait aucune conséquence de quelle que nature que ce soit suite de cette enquête de prise contre aucun membre du conseil. Cette enquête a fait suite à une divulgation d'actes répréhensibles concernant l'ingérence d'élus dans l'administration municipale. Conformément aux directives contenues à cette lettre, le directeur général en fait la lecture aux membres du conseil.

3.3 APLÉ

3.4 LOISIRS BARKMERE

3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est tenue de 10h37 à 10h46.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2021-083

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick-:

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.2 REMBOURSEMENT – PAIEMENT REÇU EN TROP

2021-084

CONSIDÉRANT QUE le contribuable portant le matricule 2795-44-7425 a erronément payé un montant supérieur à ce qu'il devait en taxes foncières :

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux :

QUE soit remboursé à Madame Wendy Trotter la somme de 123,98 \$ pour le matricule 2795-44-7425.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.3 EMBAUCHE D'UNE COMMIS-COMPTABLE

2021-085

CONSIDÉRANT QUE le besoin de remplacer madame Pierrette Cyr à la suite de son départ du poste de commis comptable;

CONSIDÉRANT l'offre de service déposée par madame Patricia Mc Martin;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur-général;

The Director General files a letter from the *Commissaire à l'intégrité municipale et aux enquêtes* dated August 5th, 2021 and signed by Mr. Richard Villeneuve, regarding the investigation conducted in 2019. In accordance with section 15 of the Act to facilitate the disclosure of wrongdoing with regard to public bodies, the Director General informs you that the Municipal Integrity and Investigations Commissioner is putting an end to his investigation, with no consequences of any kind as a result of this investigation taken against any member of the council. This investigation followed an allegation of wrongdoing, concerning interference of the elected in the municipal administration. In accordance with the directives contained in this letter, the Director General reads it to the members of the Board.

3.3 BLPA

3.4 LEISURE BARKMERE

3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes)

The question period took place from 10:37am to 10:46am.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2021-083

It is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 REFUND – OVERPAYMENT RECEIVED

2021-084

CONSIDERING THAT the taxpayer with the registration number 2795-44-7425 have paid more than he owes in property taxes:

It is proposed by councillor Marc-Olivier Duchesne, seconded by councillor Kimberley Lamoureux:

THAT the sum of a refund be sent to Mrs. Wendy Trotter for the amount of \$123.98 for the registration number 2795-44-7425.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.3 HIRING OF AN ACCOUNTANT CLERK

2021-085

WHEREAS the need to replace Mrs. Pierrette Cyr following her departure from the position of accounting clerk;

WHEREAS the service offer submitted by Mrs. Patricia Mc Martin;

WHEREAS the recommendation of the Director General;

It is moved by councillor Jake Michael Chadwick and seconded by councillor Marc-Olivier Duchesne

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et appuyé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne- :

D'ENGAGER Madame Patricia Mc Martin au poste de commis comptable en raison d'une journée par semaine au taux horaire de 24,00\$ et sujet à la politique sur les relations de travail à être adoptée incessamment.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.4 EMBAUICHE D'UNE ADJOINTE-ADMINISTRATIVE

2021-086

CONSIDÉRANT le besoin de combler le poste d'adjointe-administrative;

CONSIDÉRANT l'offre de service déposée par madame Jessica Miller;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur-général;

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Chantal Raymond- :

D'ENGAGER Madame Jessica Miller au poste d'adjointe administrative en raison d'une semaine de quatre jours à raison de 7 heures par jour au taux horaire de 23,00\$ et sujet à la politique sur les relations de travail à être adoptée incessamment

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

6. URBANISME

6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de juillet 2021 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

6.2 APPROBATION DES PLANS, EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA) NUMÉRO 206 (demande DPADL210035)

2021-087

CONSIDÉRANT QUE la construction d'un abri à bateau à être érigé sur le littoral face au 1441 Lac-des-Écorces (Pierre-Luc Paquette et Carolin Guerru) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

CONSIDÉRANT QUE le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 5 août 2021 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

CONSIDÉRANT QUE le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

TO HIRE Mrs. Patricia Mc Martin as accounting clerk for one day per week at an hourly rate of \$ 24.00 and subject to the labor relations policy to be adopted shortly.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.4 HIRING OF AN ADMINISTRATIVE ASSISTANT

2021-086

WHEREAS the need to fill the position of administrative assistant;

WHEREAS the service offer submitted by Ms. Jessica Miller;

WHEREAS the recommendation of the Director General;

It is moved by councillor Stephen Lloyd and seconded by councillor Chantal Raymond:

TO HIRE Ms. Jessica Miller to the position of administrative assistant for a four-day week at a rate of 7 hours per day at an hourly rate of \$ 23.00 and subject to the labor relations policy to be adopted incessantly

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

URBAN PLANNING

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates, and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of July 2021 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the city of Barkmere.

6.2 APPROVAL OF PLANS PURSUANT TO BYLAW NO. 206 – ARCHITECTURAL INSTALLATION AND INTEGRATION PLAN (PIIA) (Application: DPADL210035)

2021-087

WHEREAS THE construction of a boathouse to be erected on the property bearing number 1441 Lac-des-Écorces is subject to review under Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

WHEREAS THE project was studied by the Consultative Committee on Urbanism (CCU), at its meeting on August 5th 2021, in accordance with the criteria set forth in the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

WHEREAS THE CCU unanimously supports the project;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 1441, Lac-des-Écorces;

QUE l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10h56 - Incidence : Le maire déclarant détenir un intérêt dans le prochain sujet à l'ordre du jour se retire des discussions de même que de la présidence de la séance.

Le conseiller Marc Frédette, en sa qualité de maire suppléant assume la présidence de la séance.

6.3 APPROBATION DES PLANS, EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA) NUMÉRO 206 (demande DPCAL210051)

2021-088

CONSIDÉRANT QUE la demande pour un projet de rénovation d'un abri à bateau (3521, Lac-des-Écorces -Luc Trépanier et Maren Mehnert) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

CONSIDÉRANT QUE le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 5 août 2021 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

CONSIDÉRANT QUE le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd-, appuyé par monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne,- et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 3521, Lac-des-Écorces;

QUE l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

WHEREAS THE Municipal Council of the Town of Barkmere has received the favorable notice of the CCU;

THEREFORE, Councillor Stephen Lloyd moved, Councillor Marc Frédette seconded, and it was unanimously resolved by all present:

THAT the Municipal Council of the Town of Barkmere approve the plans and documents submitted under the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206 for the proposed works at 1441 Lac-des-Écorces;

THAT the building inspector issue the permit related to the review of the project pursuant to the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206.

CARRIED UNANIMOUSLY

10:56 AM - Incidence: The mayor declaring that he has an interest in the next item on the agenda, withdraws from the discussions as well as from chairing the meeting.

Councillor Marc Frédette, in his capacity as acting mayor, chairs the meeting.

6.3 APPROVAL OF PLANS PURSUANT TO BYLAW NO. 206 – ARCHITECTURAL INSTALLATION AND INTEGRATION PLAN (PIIA) (Application: DPADL210035)

2021-088

WHEREAS THE application for the renovation of a boathouse on the property bearing number 3521 Lac-des-Écorces (owners Luc Trépanier et Maren Mehnert) is subject to review under Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

WHEREAS THE project was studied by the Consultative Committee on Urbanism (CCU), at its meeting on August 5th 2021, in accordance with the criteria set forth in the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206;

WHEREAS THE CCU unanimously supports the project;

WHEREAS THE Municipal Council of the Town of Barkmere has received the favorable notice of the CCU;

THEREFORE, Councillor Stephen Lloyd moved, Councillor Marc-Olivier Duchesne seconded, and it was unanimously resolved by all present:

THAT the Municipal Council of the Town of Barkmere approve the plans and documents submitted under the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206 for the proposed works at 3521 Lac-des-Écorces;

THAT the building inspector issue the permit related to the review of the project pursuant to the Architectural Installation and Integration Plan (PIIA) by-law #206.

CARRIED UNANIMOUSLY

10h58 - Incidence : Le maire reprend la présidence de la séance.

10 :58AM - Incidence : The mayor takes back the presidency of the sitting.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

7. PUBLIC SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

8. LEISURE AND CULTURE

9. AFFAIRES LÉGALES

9. LEGAL BUSINESS

9.1 Mandat à la firme SODAVEX – DOSSIER Mc Rae-Gibson

9.1 Mandate with the firm SODAVEX - FILE Mc Rae-Gibson

2021-089

CONSIDÉRANT QUE les discussions effectuées par l'administration avec le propriétaire du lot 5 865 116 (LDE2209) (Matricule : 2396-28-2438), ou les mandataires de ce dernier, à la suite du dépôt illégal d'un câble électrique sur le lit du lac entre la pointe de la presqu'île des Jésuites et son immeuble n'ont donné aucun résultat ;

2021-089

WHEREAS the discussions carried out by the Administration of the Town with the owners of lot 5 865 116 (LDE2209) (Roll #: 2396-28-2438), or the latter's agents, following the illegal installation of an electric cable on the lake bed between the tip of the Jesuite's Point and its property cross the lake gave no result;

CONSIDÉRANT QU'IL y a lieu de mettre officiellement en demeure monsieur Gavin Macrae-Gibson et Anne Balcer de retirer le câble illégalement déposé sur le lit du lac préalablement à l'émission de procédures judiciaires ;

WHEREAS there it is necessary to give formal notice to Mr. Gavin Macrae-Gibson and Anne Balcer to withdraw the cable illegally deposited on the lake bed prior to the issuance of legal proceedings;

CONSIDÉRANT l'échange d'informations entre l'administration et Me Christine Duchaine de la firme SODAVEX ;

WHEREAS the exchange of information between the administration and Mrs. Christine Duchaine of the firm SODAVEX;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur-général;

WHEREAS the recommendation of the Director General;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents :

THEREFORE, it is moved by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and carried unanimously by the members present:

QUE le Conseil de la Ville de Barkmere accorde à la firme SODAVEX le mandat d'adresser une mise en demeure officielle afin d'exiger de monsieur Gavin Macrae-Gibson, propriétaire du lot 5 865 116 (matricule : 2396-28-2438) qu'il retire sans délai le câble illégalement déposé sur le lit du lac;

THAT the Council of the Town of Barkmere grant the firm SODAVEX the mandate to send an official formal notice to require Mr. Gavin Macrae-Gibson and Anne Balcer, owners of lot 5 865 116 (Roll number: 2396-28-2438) that he withdraw without delay the cable illegally deposited on the lake bed;

QUE ce mandat inclue également le pouvoir d'informer et au besoin d'exiger que les différents ministères (provincial ou fédéral) pouvant être impliqués dans ce dossier fassent respecter toute réglementation applicable en cette matière.

THAT this mandate also includes the power to inform and, if necessary, require that the various ministries (provincial or federal) that may be involved in this file enforce all applicable regulations in this matter.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 DERNIER CONSEIL DES MAIRES

10.1 LATEST MAYORS COUNCIL

Monsieur le Maire fait rapport des activités du dernier conseil des maires de la MRC des Laurentides.

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

11. MEETING ADJOURNMENT

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 11 septembre 2021, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

The next regular Council meeting will be held on September 11th 2021 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

CLOSING OF THE SITTING

2021-090

Il est proposé par madame la conseillère Chantal Raymond, appuyée par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu unanimement :

2021-090

It was proposed by councillor Chantal Raymond, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and unanimously resolved:

QUE la séance du Conseil soit levée à 11h05

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire/Mayor

THAT the session of the Town Council be adjourned at
11:05am

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

Ville de Barkmere					
Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant					
Town of Barkmere					
Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant					
No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
EFP-1472	Bell Mobilité	\$48,25	2021-07-15	Cellulaire Inspecteur	Inspector's cellular
EFP-1473	Hydro-Québec	\$330,52	2021-07-15	Électricité 199, chemin de Barkmere	Electricity 199 Barkmere Road
EFP-1474	Hydro-Québec	\$371,12	2021-07-15	Électricité luminaires de rue	Electricity street lighting
EFP-1475	Hydro-Québec	\$119,39	2021-07-15	Électricité 194, chemin de Barkmere	Electricity 194 Barkmere Road
EFP-1488	Carte Mastercard	\$497,50	4-08-2021	Poste Canada, Essence, divers, materiaux	Canada Post, Gasoline, hardware
PPA	Paiements Globaux Canada SENC	\$196,48	02-08-2021	Location mensuelle carte débit	Monthly location debit card
		\$1 563,26		Total - Règlement 213	Total - Bylaw 213
EFP-1498	Les Services R.C. Miller	\$3 127,32		Collecte déchets & recyclage juin 2021	Waste & recycling collection june 2021
CHQ 4743	Ministre des Finances - CEH	\$246,00		Barrages - Droits annuels Classe C	Dams - Class C Annual Fees
CHQ 4743	Ministre des Finances - CEH	\$373,03		Service-Chimie inorganique	water test
EFP-1499	Signal Services Inc	\$5 841,42		Radar pédagogique vitesse	Speed radar
EFP-1500	Pilon & Ménard Huissier	\$276,56		constat infraction	bailliff fees
EFP-1500	Pilon & Ménard Huissier	\$88,19		constat infraction	bailliff fees
EFP-1498	Les Services R.C. Miller	3072,71		collecte déchets & recyclage juillet 2021	waste & recycling collection july 2021
EFP-1505	Excavation R.B Gauthier	\$459,90		18230 kg pierre 0-3/4	crushed stone 0-3/4
EFP-1501	XMA solutions technologiques	\$250,88		Photocopieur	copieur
EFP-1502	Materiaux Mclaughlin inc	\$91,75		Quincaillerie	Hardware
EFP-1501	XMA solutions technologiques	\$64,99		Photocopieur	copieur
EFP-1503	Shayne O'Shaughnessy	\$150,00		sortir/entré ponton	in/out boat
EFP-1504	Richard O'Shaughnessy	\$258,69		réparation PARKING DEBARCADERE GRAMER 0-3/4	
		\$11 228,73		Total - Chèques	Total - Cheques
		\$13 612,65		Salaires et avantages sociaux	Wages and benefits
		\$26 404,64		Grand Total	Grand Total

ANNEXE B / APPENDIX B

2021/08/09
11:15:19
Année 2021

VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE

N° Page 1

D/P Liste des demandes - Toutes

		Demandes du 2021/07/01		au 2021/08/01				
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire	Coût N° permis
Étape	Inspecteur	Inspecteur			Date	Minute	Adresse	Frais
Certif. autorisation d'abattage d'arbres								
DPABL210046	2021/07/21	2021/07/21	2021/07/21	2022/01/20	2021/07/21	2297 21 6763 0 000 0000	LE SHAQUE D'AMOUR S.E.N.C. 1521 LAC DES ECORCES	ABL210041
DPABL210048	2021/07/21	2021/07/21	2021/07/21	2022/01/20	2021/07/21	2496 05 7052 0 000 0000	MANSON SHARON 2999 LAC DES ECORCES	ABL210042
DPABL210057	2021/07/29	2021/07/29	2021/07/29	2022/01/28	2021/07/29	2195 62 6265 0 000 0000	CAMBIUM LIMITED 60 CHEMIN PATRY	ABL210047
Total : 3		Certif. autorisation d'abattage d'arbres						
Permis d'addition d'un bâtiment								
DPADL210035	2021/07/01	//	2021/07/01	//	//	2196 98 7952 0 000 0000	PAQUETTE PIER-LUC 1441 LAC DES ECORCES	100.00
Total : 1		Permis d'addition d'un bâtiment						
Permis d'agrandissement								
DPAGL210056	2021/07/28	2021/08/04	2021/07/28	2023/01/24	2021/08/04	2593 88 4972 0 000 0000	HUOT RICHARD 10 CHEMIN DUNCAN EST	150.00 AGL210048
Total : 1		Permis d'agrandissement						
Certificat d'autorisation - Autre								
DPCAL210034	2021/07/01	//	2021/07/01	//	//	2594 41 1874 0 000 0000	MILLER CATHERINE 5881 LAC DES ECORCES	50.00
DPCAL210039	2021/07/08	2021/07/15	2021/07/08	//	2021/07/15	2696 43 0362 0 000 0000	BURHAN DHAFIR 8131 LAC DES ECORCES	55.00 CAL210038
DPCAL210041	2021/07/14	2021/07/15	2021/07/14	//	2021/07/15	2696 43 0362 0 000 0000	BURHAN DHAFIR 8131 LAC DES ECORCES	150.00 CAL210037
DPCAL210047	2021/07/21	2021/07/21	2021/07/21	//	2021/07/21	2496 05 7052 0 000 0000	MANSON SHARON 2999 LAC DES ECORCES	50.00 CAL210043
DPCAL210049	2021/07/21	//	2021/07/21	//	//	2795 05 0320 0 000 0000	MONGEAU CHARLES-ETIENNE 8194 LAC DES ECORCES	55.00
DPCAL210051	2021/07/21	//	2021/07/21	//	//	2595 39 8885 0 000 0000	MEHNERT MAREN 3521 LAC DES ECORCES	50.00
DPCAL210053	2021/07/28	2021/07/28	2021/07/28	//	2021/07/28	2195 62 6265 0 000 0000	CAMBIUM LIMITED 60 CHEMIN PATRY	150.00 CAL210045
DPCAL210054	2021/07/28	2021/07/29	2021/07/28	2022/01/29	2021/07/29	2195 43 9733 0 000 0000	SCOTT KIM 66 CHEMIN PATRY	55.00 CAL210046
Total : 8		Certificat d'autorisation - Autre						
Permis de construction								
DPCOL210044	2021/07/15	//	2021/07/15	//	//	2594 54 4975 0 000 0000	LEPAGE YANNICK 6425 LAC DES ECORCES	200.00
Total : 1		Permis de construction						
Permis de lotissement								
DPLOL210052	2021/07/22	//	2021/07/22	//	//	2395 58 2344 0 000 0000	GESTION R. LEON INC. 2980 LAC DES ECORCES	825.00
Total : 1		Permis de lotissement						
Permis de rénovation								

2021/08/09
11:15:19
Année 2021

VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE
D/P Liste des demandes - Toutes

N° Page 2

Demande Étape	Ouverture	Complétées Inspecteur	Début	Fin	Émis le Date	Matricule Minute	Propriétaire Adresse	Demandes du 2021/07/01 au 2021/08/01	
								Coût	N° permis Frais
DPREL210036	2021/07/02	2021/07/02	2021/07/02	2022/12/29	2021/07/02	2495 46 2311 0 000 0000	JARVIS BILL 3 ILE4 LAC DES ECORCES	100.00	REL210030
DPREL210037	2021/07/02	2021/07/02	2021/07/02	2022/12/29	2021/07/02	2496 02 3337 0 000 0000	JONES RICKY 3077 LAC DES ECORCES	167.22	REL210031
DPREL210038	2021/07/08	/ /	2021/07/08	/ /	/ /	2695 06 4015 0 000 0000	9404-0946 QUÉBEC INC. 7499 LAC DES ECORCES	100.00	
DPREL210040	2021/07/08	2021/07/14	2021/07/08	2023/01/04	2021/07/14	2393 79 6160 0 000 0000	9357-4606 QUÉBEC INC. 4830 LAC DES ECORCES	100.00	REL210036
DPREL210042	2021/07/15	2021/07/15	2021/07/15	2023/01/11	2021/07/15	2594 41 9805 0 000 0000	KELLY STEPHEN 5999 LAC DES ECORCES	50.00	REL210039
DPREL210043	2021/07/15	2021/07/16	2021/07/15	2023/01/11	2021/07/16	2494 11 0319 0 000 0000	MANN KENNETH 2 ILE5 LAC DES ECORCES	100.00	REL210040
DPREL210045	2021/07/16	/ /	2021/07/16	/ /	/ /	2595 39 8885 0 000 0000	MEHNERT MAREN 3521 LAC DES ECORCES	50.00	
DPREL210055	2021/07/28	/ /	2021/07/28	/ /	/ /	2295 67 2844 0 000 0000	LEBER CONRAD TODD 2710 LAC DES ECORCES	50.00	
Total : 8		Permis de rénovation							
Certif. d'autorisation travaux riverains									
DPTRL210050	2021/07/21	/ /	2021/07/21	/ /	/ /	2595 39 8885 0 000 0000	MEHNERT MAREN 3521 LAC DES ECORCES	50.00	
Total : 1		Certif. d'autorisation travaux riverains							